



# هل تحتاج لمساعدة قانونية؟

إن LawAccess NSW خدمة هاتفية حكومية مجانية تقدم معلومات ومشورات وإحالات قانونية للأفراد الذين يواجهون مشاكل قانونية في نيو ساوث ويلز.

## ما هي أنواع المشاكل القانونية التي يمكننا أن نساعدك بشأنها؟

يمكننا مساعدتك بشأن عدد من المشاكل القانونية منها ما يلي:

- قضايا الديون والائتمان
- قانون الأسرة وعلاقات المساكنة
- النزاعات بين الجيران
- الوصايا والتركات
- مخالفات المرور
- قانون الاستخدام الوظيفي
- القانون الجنائي
- أوامر عدم التعرض (Apprehended Violence Orders – AVOs)
- قانون المستهلك
- حوادث السيارات
- الشكاوى المتعلقة بالمحامين

## كيف يمكنك الاتصال بنا؟

### الهاتف

يمكنك الاتصال بنا على الرقم 1300 888 529 بين الساعة 9 صباحاً و 5 مساءً أيام الاثنين إلى الجمعة (باستثناء أيام العطل العامة).

وإذا كان لديك ضعف في السمع أو النطق يمكنك الاتصال بنا على الرقم 1300 889 529 بين الساعة 9 صباحاً و 5 مساءً أيام الاثنين إلى الجمعة (باستثناء أيام العطل العامة).

## خدمة الترجمة الخطية والشفهية (TIS)

يمكنك الاتصال بنا عن طريق خدمة الترجمة الخطية والشفهية (TIS) على الرقم 131 450. تتولى TIS الإعداد لوجود مترجم بلغتك على خط الهاتف عندما تتصل بنا. وتيسر خدمة مجانية وسرية.

## كيف يمكننا مساعدتك؟

إذا كنت بصدد الذهاب إلى المحكمة أو إذا كانت لديك مشكلة قانونية أو أسئلة حول القانون نستطيع مساعدتك للحصول على المساعدة التي تحتاجها.

لدينا موظفون لخدمة الزبائن يمكنهم:

- إعطاءك معلومات قانونية لمساعدتك بشأن مشكلتك القانونية.
- الإعداد لقيام أحد موظفينا القانونيين بإعطائك مشورة قانونية عبر الهاتف إذا كنت تستوفي معاييرنا للحصول على المشورة القانونية.
- إحالتك على خدمة قانونية أو خدمة أخرى ذات صلة تستطيع مساعدتك بصورة أفضل.
- إرسال معلومات إليك يمكن أن تساعدك في مشكلتك القانونية.

تم تأسيس LawAccess NSW لمساعدة الأفراد الذين يواجهون صعوبة في الوصول إلى خدمة قانونية مجانية. وعلى الأخص تساعد الزبائن:

- في مناطق نيو ساوث ويلز الإقليمية أو الريفية
- الذين من السكان الأصليين أو من جزر مضيق تورس
- المعاقين
- الذين من خلفيات مختلفة ثقافياً ولغوياً
- العرضة للأذى

ندرك أن الناس يواجهون صعوبات في الوصول إلى الخدمات القانونية المناسبة لأسباب أخرى عديدة. إن موظفي خدمة الزبائن لدينا مدربون لمساعدتك في العثور على المساعدة التي تحتاجها.

## LawAccess عبر الإنترنت

يُعتبر موقعنا الإلكتروني [www.lawaccess.nsw.gov.au](http://www.lawaccess.nsw.gov.au) نقطة انطلاق ممتازة للبحث عن معلومات عن مشكلتك القانونية أو سؤالك المتعلق بالقانون.

باستخدام موقعنا الإلكتروني تستطيع الوصول إلى:

■ أكثر من 2000 مورد قانوني سهل القراءة مثل أوراق المعلومات والاستمارات والمنشورات.

■ معلومات قانونية من السهل الوصول إليها ميوّبة تحت عدد من الميادين القانونية العامة كالديون وقانون الأسرة والجيران.

■ موارد ومنشورات قانونية من مجموعة من الخدمات القانونية الحكومية وغير الحكومية مثل Legal Aid NSW و Community Legal Centres والمحاكم المحلية أو محكمة الأسرة.

من السهل البحث في موقعنا الإلكتروني، وهو متاح للاستخدام في أي وقت.

## خدمة الإحالة على المحامين

هل تحتاج للعثور على محام خاص؟ إذا كنت بحاجة لمساعدة من محام خاص يمكننا التعاون مع Law Society of NSW لإرسال أسماء ثلاثة محامين خاصين يعملون في منطقة جغرافية معينة أو ميدان قانون محدد إليك بالبريد أو الفاكس أو البريد الإلكتروني.

## هل يمكنني الحصول على مشورة قانونية من LawAccess NSW؟

لدينا موظفون قانونيون يستطيعون إعطاء مشورات قانونية عبر الهاتف. إلا أننا لا نستطيع تقديم مشورات قانونية للجميع. فالاستفسار القانوني يجب أن يستوفي معاييرنا للحصول على المشورة القانونية ويجب أن يكون مناسباً للبحث عبر الهاتف.

## هل يمكنني الحصول على Legal Aid (المساعدة القانونية المجانية)؟

تتوقف إمكانية حصولك على Legal Aid على نوع المشكلة القانونية التي لديك وعلى دخلك. إذا كنت غير متأكد مما إذا كنت ستحصل على Legal Aid يستطيع موظفو خدمة الزبائن لدينا مساعدتك في تحديد ما إذا كانت Legal Aid قد تتوفر لك وكذلك مساعدتك في ملء استمارة طلب Legal Aid.

## ما هو سبب إحالاتنا على خدمات أخرى؟

بعد الاستماع إلى مشكلتك القانونية قد يتبين لموظفي خدمة الزبائن لدينا أنك قد تستفيد بصورة أفضل إذا تلقيت المساعدة من خدمة متخصصة. فقد يكون من الأنسب بحث مشكلتك القانونية بمقابلة شخص وجهاً لوجه. سيتأكد موظفو خدمة الزبائن لدينا من إيصالك بالخدمة الأكثر ملاءمة لك.

